

# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

w skali 1:500

układ wsp.: 2000  
układ wys.: Kronsztadt

woj. mazowieckie, powiat grójcki  
gmina: 140608\_5 Nowe Miasto nad Pilicą

obr.: 0002 Bieliny

dziłka nr 832

Id dziłki: 140608\_4.0001.832

data mapy zast. 19.06.2015 r.

stawiona sytuacja jest zgodna ze stanem faktycznym na gruncie na dzień: 4 września 2015 r.

nie wyklucza się istnienia w terenie również urządzeń ziemnych, dla których brak było informacji branżowych i nie zostały odnotowane w terenie w czasie inwentaryzacji geodezyjnej lub nie dopełniono przepisów zgłoszenia ich do inwentaryzacji

WAGII

- Wdrożone na niniejszej mapie granice działek przedstawiają stan użytkowania na gruncie lub zostały wykonane na podstawie mapy ewidencyjnej.
- Nie stwierdzono słuszności w zakresie opracowania.

Niniejszą aktualizację mapy w zakresie opracowania wykonali:



GEODETA UPRAWNIENY  
Włodzisław Włodarczyk  
05-600 Grójec, ul. Niebocka 4  
tel. 0661 864 52-53, kom. 502 557 512  
e-mail: wlo@wp.pl

Grójec, dn. 4-IX-2015 r. GK 6640 2600 2015

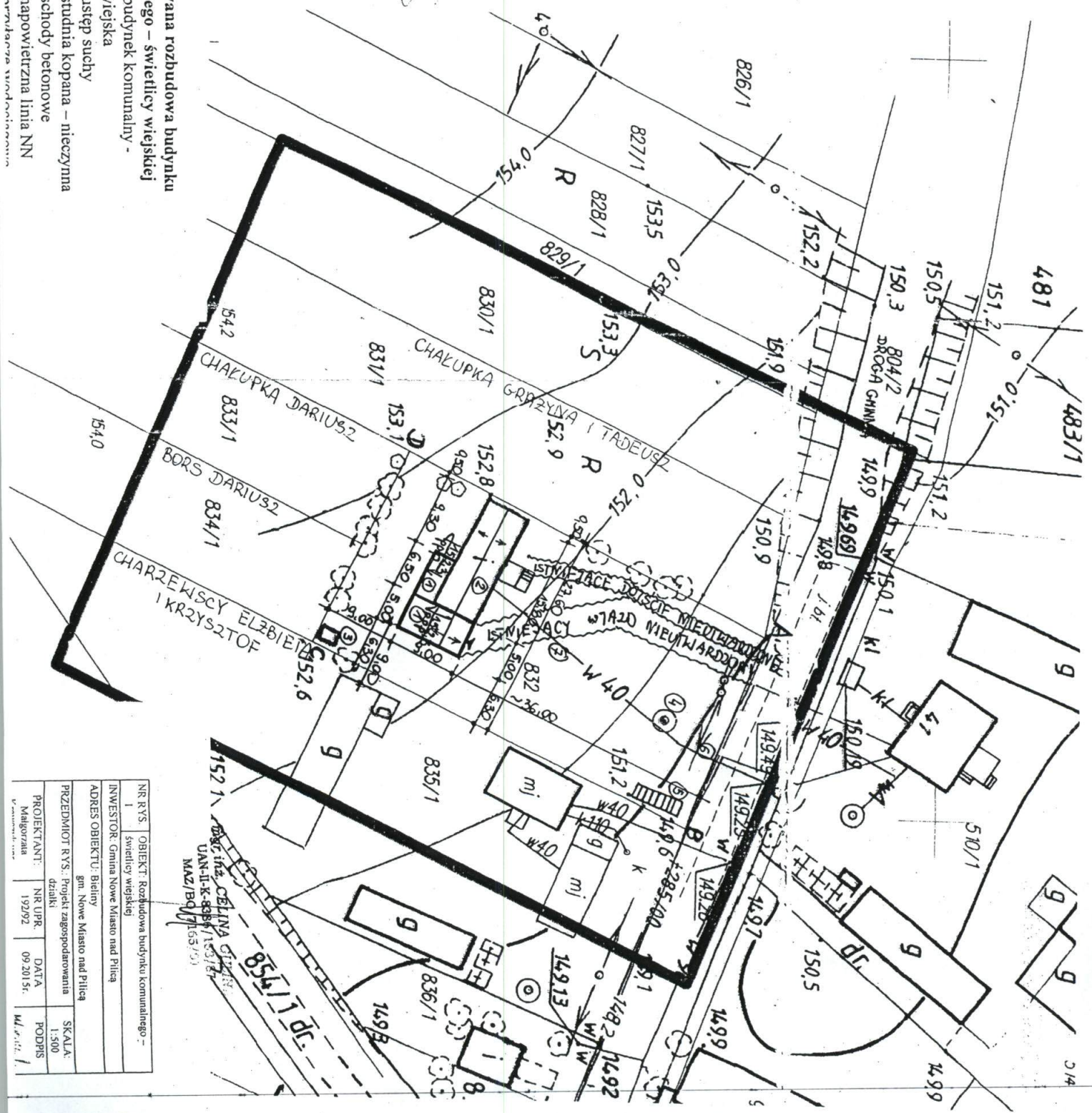
POŚWIADCZA SIĘ, ŻE NINIEJSZY DOKUMENT ZOSTAŁ  
OPRACOWANY W WYNIKU PRAC GEODEZYJNYCH  
KARTOGRAFICZNYCH, KTÓRYCH REZULTATY ZAWIERA OPERAT  
TECHNICZNY WPISANY DO EWIDENCJI MATERIAŁÓW  
PAŃSTWOWEGO ZASOBU GEODEZYJNEGO  
KARTOGRAFICZNEGO

|                                                                   |                   |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny      | Starosta Grójcki  |
| Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu - operatu technicznego | P.1406.2015. 1600 |
| Data wpisania do ewidencji materiałów zasobu                      | 2015-09-21        |

Inię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ

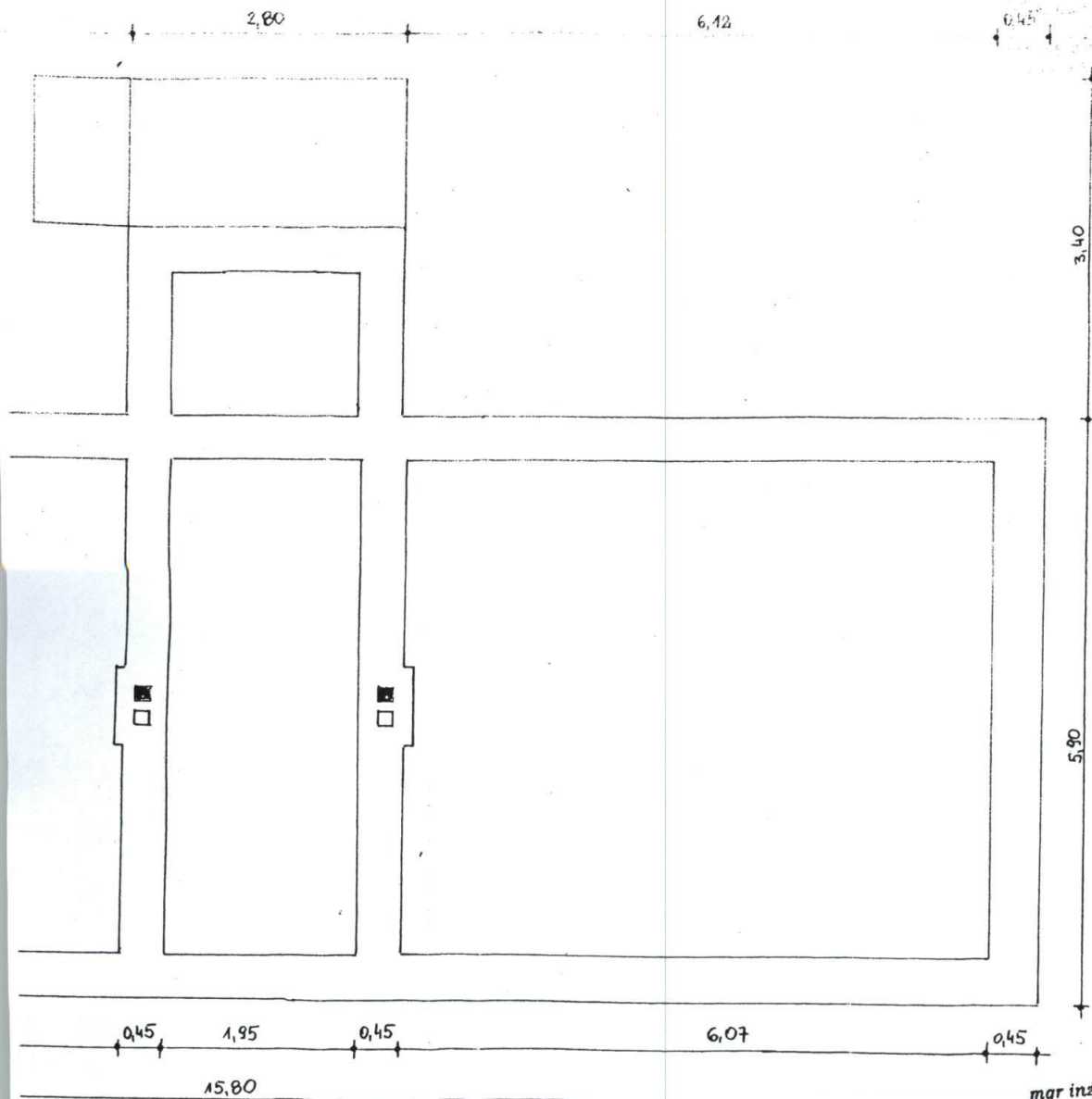
## LEGENDA:

1. Projektowana rozbudowa budynku komunalnego - świetlicy wiejskiej
2. Istniejący budynek komunalny - świetlica wiejska
3. Istniejący ustęp suchy
4. Istniejąca studnia kopana - nieczynna
5. Istniejące schody betonowe
6. Istniejąca napowietrzna linia NN
7. Istniejąca rozbudowa wodociągowa



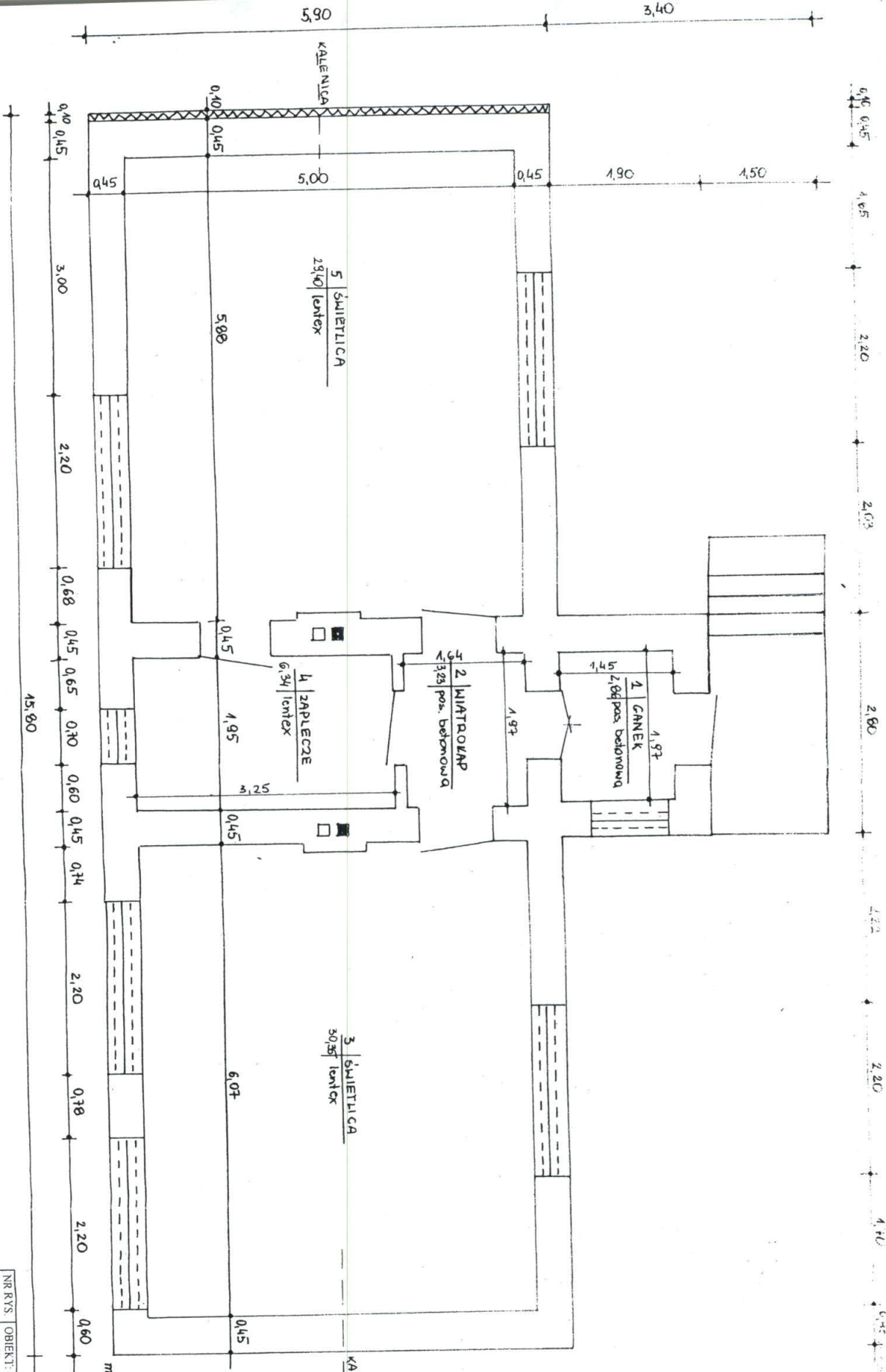
|                 |                                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------|
| NR RYS.         | OBIEKT: Rozbudowa budynku komunalnego - świetlicy wiejskiej |
| INWESTOR:       | Gmina Nowe Miasto nad Pilicą                                |
| ADRES OBIEKTU:  | Bieliny                                                     |
| PRZEDMIOT RYSU: | Projekt zagospodarowania działki                            |
| PROJEKTANT:     | NR UPR. 19292                                               |
| DATA:           | 09.2015r.                                                   |
| PODSZ.          | W. J. J.                                                    |
| SKALA:          | 1:500                                                       |

- 15 -



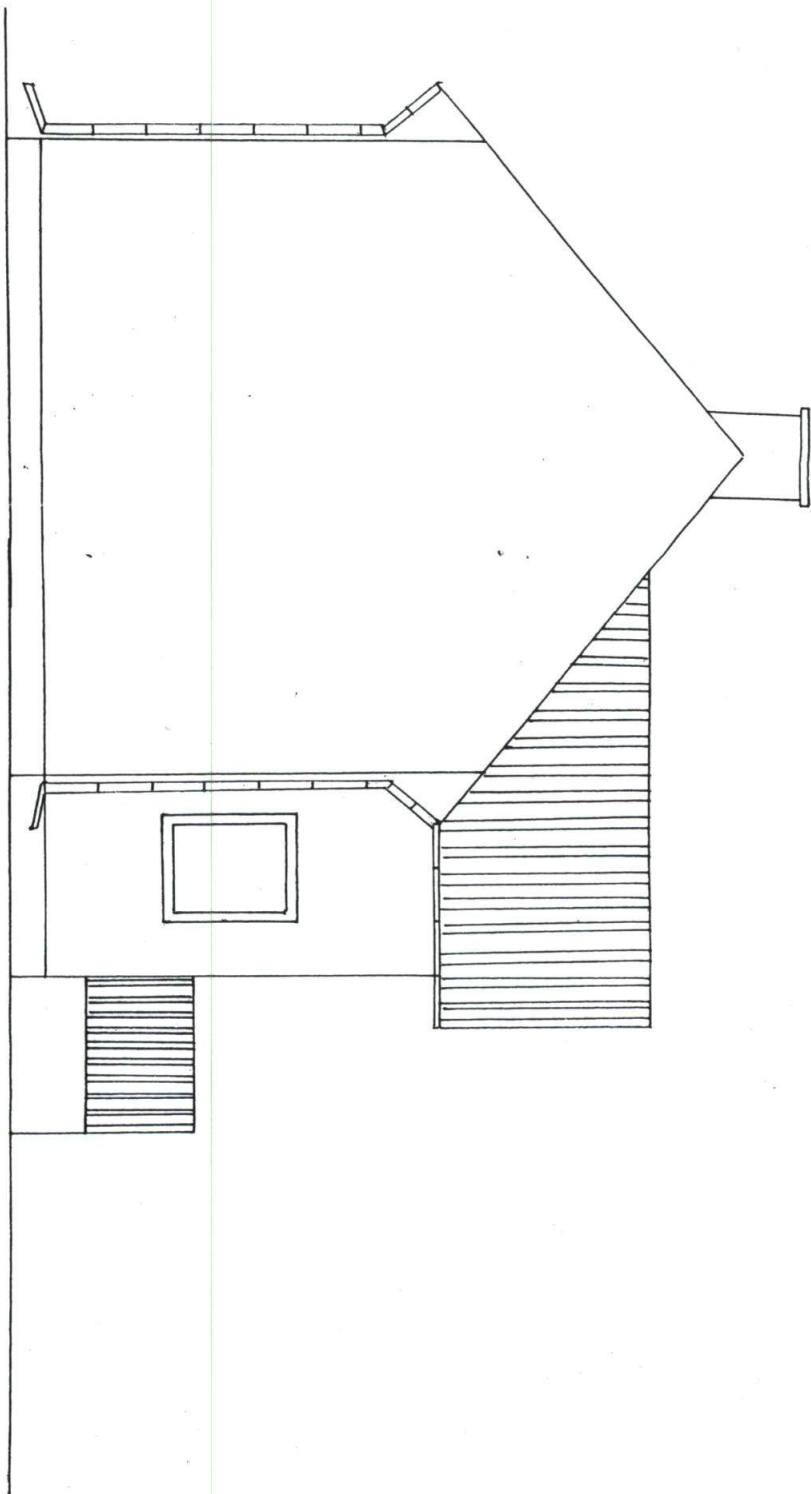
mgr inż. CELINA GULINA  
UAN-II-K-8384/153/87  
MAZ/BC/W 3/01

|                                                      |                                                                |      |                |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------|----------------|
| NR RYS.<br>2                                         | OBIEKT: Rozbudowa budynku komunalnego –<br>świetlicy wiejskiej |      |                |
| INWESTOR: Gmina Nowe Miasto nad Pilicą               |                                                                |      |                |
| ADRES OBIEKTU: Bieliny<br>gm. Nowe Miasto nad Pilicą |                                                                |      |                |
| PRZEDMIOT RYS.: Inwentaryzacja –<br>rzut fundamentów |                                                                |      | SKALA:<br>1:50 |
| PROJEKTANT:                                          | NR UPR.                                                        | DATA | PODPIS         |



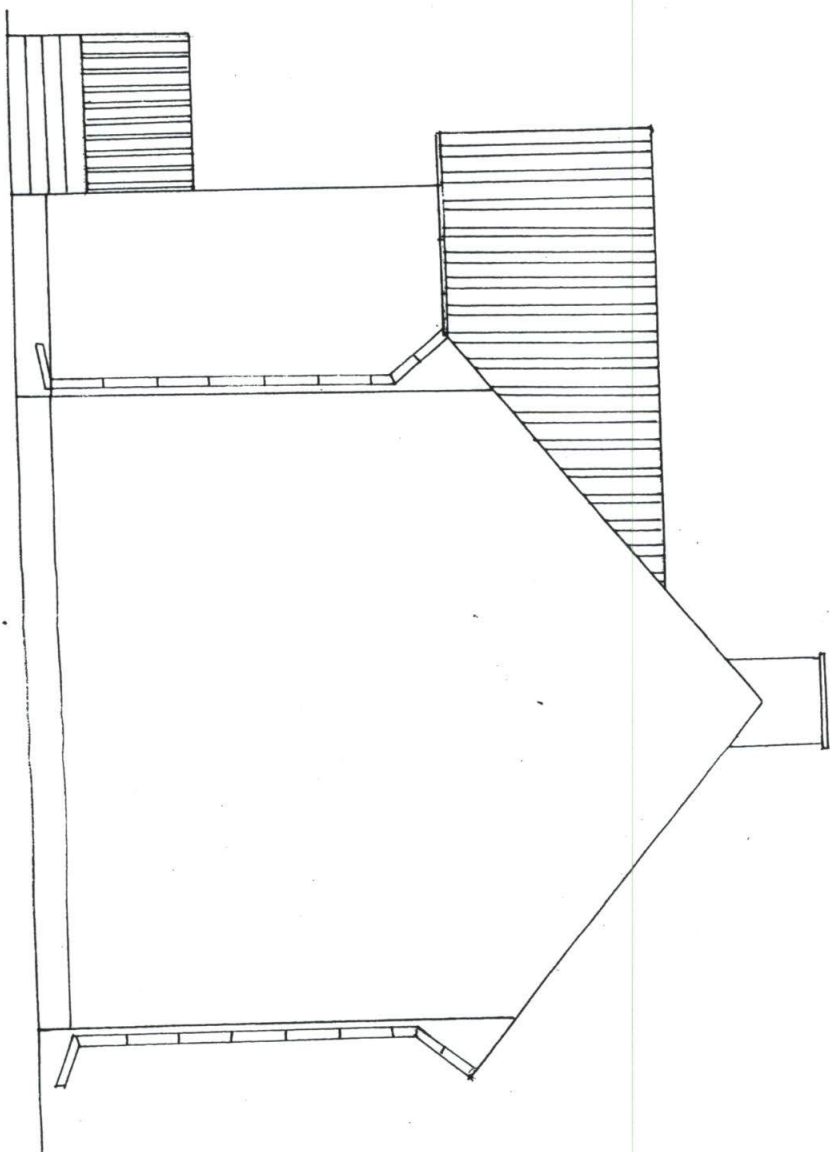
mgr inż. CELINA GULIN  
UAN-II-E-8384/23/87  
MAZ/BO/1/15/00

|                                                        |                                  |         |                                                      |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------|---------|------------------------------------------------------|
| NR RYS.                                                | 3                                | OBJEKT  | Rozebudowa budynku komunalnego - świetlicy wiejskiej |
| INWESTOR                                               | Gmina Nowe Miasto nad Pilicą     |         |                                                      |
| ADRES OBIEKTU                                          | gm. Nowe Miasto nad Pilicą       |         |                                                      |
| PRZEDMIOT RYS.                                         | Inwentaryzacja - rzut przyziemia |         |                                                      |
| PROJEKTANT                                             | NR UPR.                          | DATA    | PODPIS                                               |
| Małgorzata Kruczyk upr. w specjaln. konstr. budowlanej | 19292                            | 09.2015 | <i>[Signature]</i>                                   |
| SKALA:                                                 | 1:50                             |         |                                                      |



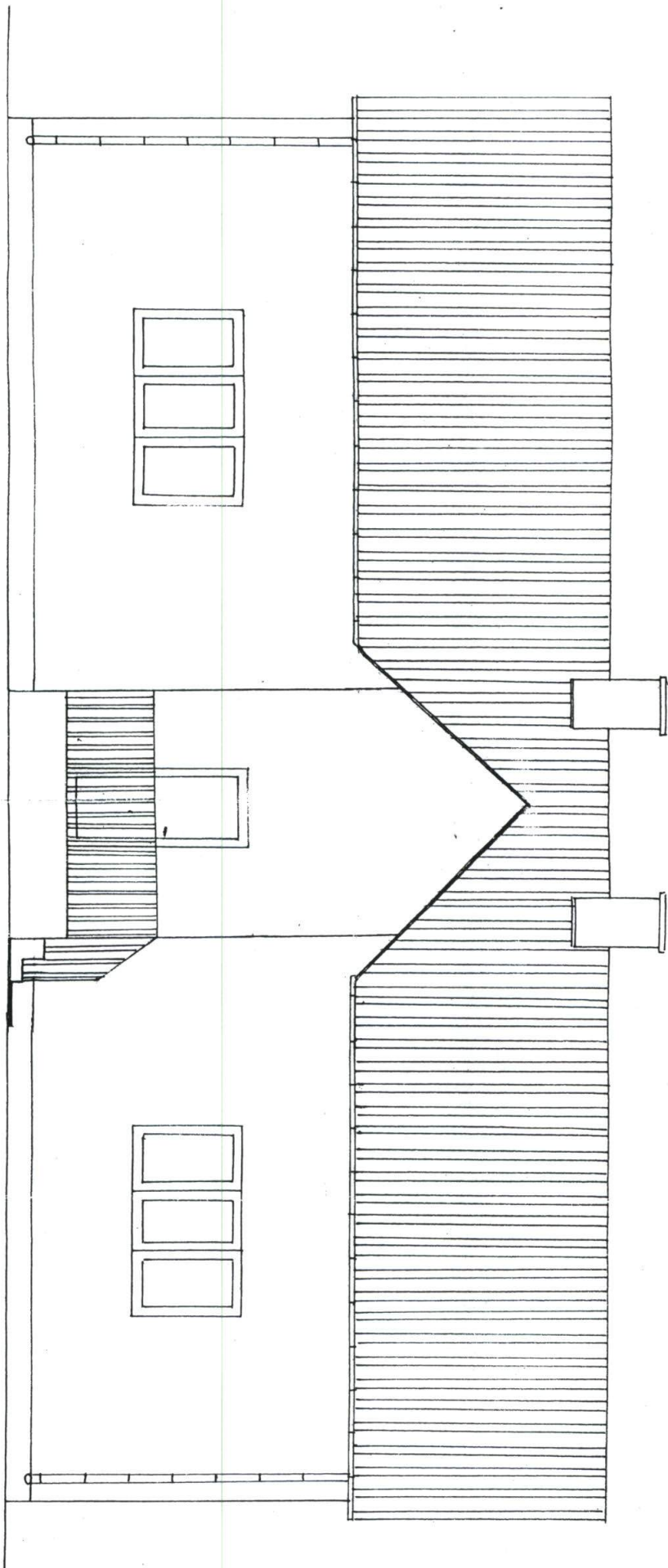
mgr inż. CELINA GULINA  
UAN-II-K-8346/153/87  
MAZ/BO/7165/01

|                        |  |                                         |  |
|------------------------|--|-----------------------------------------|--|
| NR RYS.                |  | OBJEKT: Rozbudowa budynku komunalnego - |  |
| 4                      |  | Świętley wiejskiej                      |  |
| INWESTOR:              |  | Gmina Nowe Miasto nad Pilicą            |  |
| ADRES OBJEKTU: Bieliny |  |                                         |  |
| PRZEDMIOT RYS.:        |  | gm. Nowe Miasto nad Pilicą              |  |
| Projektanta            |  | elewacja wschodnia                      |  |
| Nr DPr.                |  | DATA                                    |  |
| 192/92                 |  | 09.2015r.                               |  |
| Podpis                 |  | PODPS                                   |  |
| Krawczyk upr.          |  | 1.50                                    |  |
| w specjałn. konstr.    |  | MAZ/BO/7165/01                          |  |



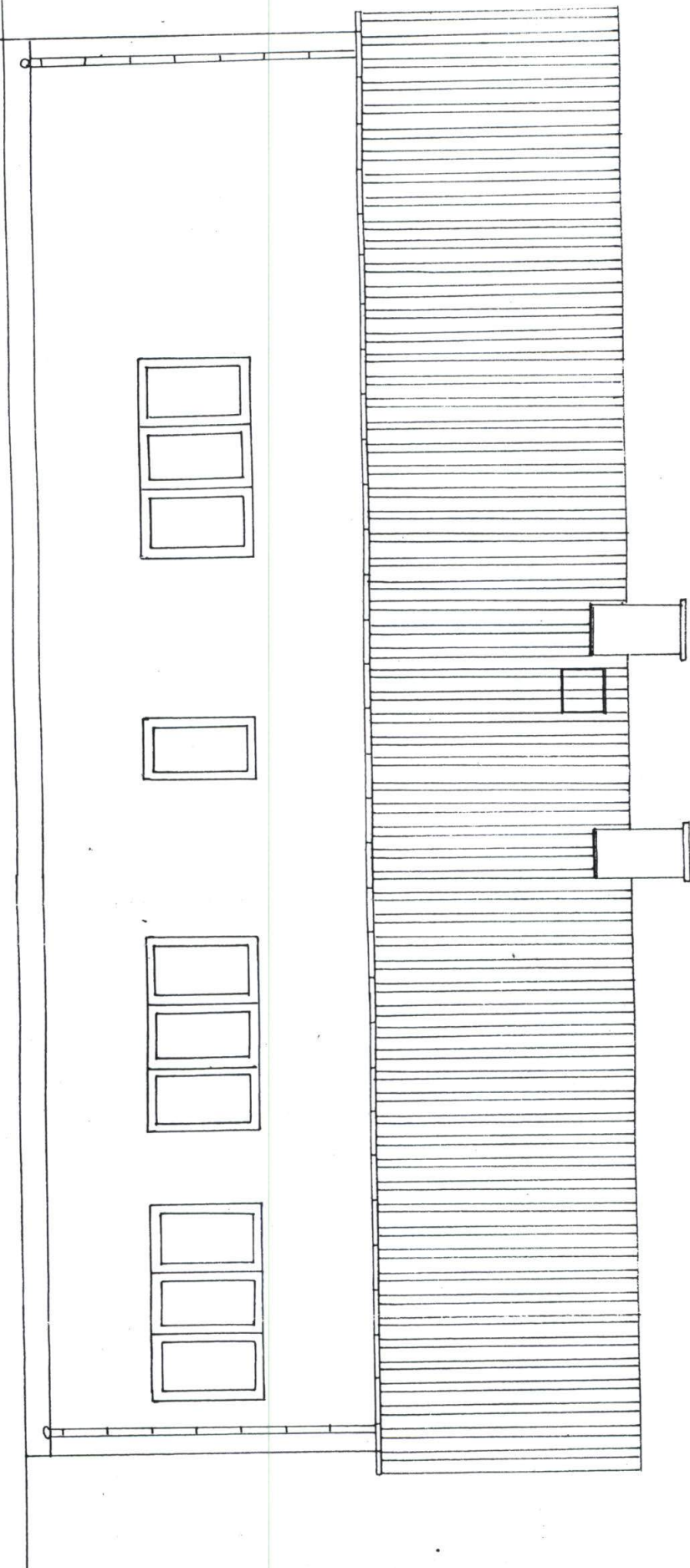
mgr inż. CELINA GULINA  
UAN-II-K-3386/53/87  
MAZ/BOI/15/03

|                                                        |                                       |                                                             |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| NR R.Y.S.                                              | 5                                     | OBIEKT: Rozbudowa budynku komunalnego - świetlicy wiejskiej |
| INWESTOR:                                              | Gmina Nowe Miasto nad Pilicą          |                                                             |
| ADRES OBIEKTU:                                         | Bieliny<br>gm. Nowe Miasto nad Pilicą |                                                             |
| PRZEDMIOT R.Y.S.:                                      | Inwentaryzacja - elewacji zachodniej  | SKALA: 1:50                                                 |
| PROJEKTANT:                                            | NR UPR. 192/92                        | DATA 09.2015r.                                              |
| Majorzau, Krawczyk upr. w specjalin. konsu- budowlanej |                                       | PODPIS <i>M. Gulina</i>                                     |



mgr inż. CELINA GULINA  
UAN-II-69886/153/87  
MAZ/BC/7765/01

|                                                               |         |                                                                  |                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| NR RYS.                                                       |         | OBJEKT: Rozbudowa budynku komunalnego –<br>6 świetlicy wiejskiej |                                                                                     |
| INWESTOR:                                                     |         | Gmina Nowe Miasto nad Pilicą                                     |                                                                                     |
| ADRES OBIEKTU:                                                |         | Bielny<br>gm. Nowe Miasto nad Pilicą                             |                                                                                     |
| PRZEDMIOT RYS: Inwentaryzacja –<br>elewacji północnej         |         |                                                                  |                                                                                     |
| PROJEKTANT:                                                   | Nr UPR. | DATA                                                             | PODPIS                                                                              |
| Kamieszniak<br>Mateusz upr.<br>w specj. konstr-<br>budowlanej | 19292   | 09.2015r.                                                        |  |



mgr inż. CELINA GULINA  
UAN-II-K-6386/153/87  
MAZ/BO/71.96/05

NR RYS. 7 | OBIEKT: Rozbudowa budynku komunalnego - świetlicy wiejskiej

INWESTOR: Gmina Nowe Miasto nad Pilicą

ADRES OBIEKTU: Bralin  
gm. Nowe Miasto nad Pilicą

PRZEDMIOT RYS.: Inwentaryzacja - elewacja południowa

PROJEKTANT: MAJGOSZKA Krawczyk upr.  
NR UPR. 19292 DATA 09.2015r. PODPIS *M. Majgoszka*

SKALA: 1:50

## OPIS TECHNICZNY DO PROJEKTU ROZBUDOWY BUDYNKU KOMUNALNEGO - ŚWIETLICY WIEJSKIEJ

**LOKALIZACJA:** Bieliny  
gm. Nowe Miasto nad Pilicą  
Nr ew. dz. 832

**INWESTOR:** Gmina Nowe Miasto nad Pilicą  
Plac O. H. Koźmińskiego 1/2  
26-420 Nowe Miasto nad Pilicą

### 1. Dane ogólne:

Opis techniczny został sporządzony w oparciu o Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 25.04.2012r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego i zawiera opis projektu wg kolejności określonej w rozporządzeniu.

#### 1.1. Przeznaczenie i program użytkowy budynku.

Rozbudowa budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej obejmująca garaż i zaplecze – magazyn.

#### 1.2. Zestawienie powierzchni oraz charakterystyczne dane liczbowe.

Powierzchnia zabudowy - 65,15m<sup>2</sup> (garaż – 45,0 + zaplecze – magazyn – 20,15),  
Powierzchnia użytkowa - 57,72m<sup>2</sup> (garaż – 38,34 + zaplecze – magazyn – 19,38),  
Kubatura - 366,68 m<sup>3</sup>  
Maksymalna wysokość dachu nad poziomem terenu – 6,90 m.

#### Ochrona przeciwpożarowa.

- kategoria zagrożenia ludzi – ZL-IV,
- klasa odporności ogniowej „D”,
- drewniane elementy dachu zabezpieczone do stopnia trudno zapalności.

## 2. ROZWIĄZANIA ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANE

### 2.1. Forma i funkcja obiektu.

Rozbudowa budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej, przykryty dwuspadowym dachem, kąt nachylenia nawiązać do kąta nachylenia istniejącego budynku.

Wysokość kalenicy – 6,90 m, pokrycie dachu z blachy. Ściany zewnętrzne z pustaków żużlobetonowych. Kolorystyka tynku zewnętrznego w nawiązaniu do istniejącego koloru elewacji budynku.

### 2.2. Dostosowanie do krajobrazu i otaczającej zabudowy.

Bryła budynku tradycyjna, jest dostosowana do istniejącego budynku komunalnego – świetlicy i krajobrazu nizinnego i odpowiada wymogom możliwości jej adaptacji do otaczającej zabudowy na terenie lokalizacji.

Poziom wód gruntowych znajduje się poniżej poziomu posadowienia ław fundamentowych. Dopuszczalne naprężenie na grunt wynosi  $0,15 \text{ MPa}$  ( $1,5 \text{ kg/cm}^2$ ), za przykładowy grunt przyjęto grunt jednorodny z piasków drobnych zagęszczonych.

W obliczeniach uwzględniono warunki:

- strefa obciążenia wiatrem I,
- strefa obciążenia śniegiem II,
- strefa klimatyczna II,
- głębokość przemarzania – 1,0 m.

### **3. DANE KONSTRUKCYJNO – BUDOWLANE**

#### **3.1 Układ konstrukcyjny:**

Rozbudowa budynku zaprojektowana została jako układ murowany z wieńcami żelbetowymi, wieniec pośredni na poziomie 1,70 m i wieniec górny na poziomie 4,10 m.

Dach konstrukcji krokwiowo – płatwiowej z jętkami stężającymi.

Fundamenty, ławy żelbetowe.

Posadowienie fundamentów żelbetowych – 105 cm p.p.t.

#### **3.2. Rozwiązania budowlane konstrukcyjno – materiałowe.**

##### **3.2.1 Fundamenty**

Poziom posadowienia fundamentów na głębokości 105 cm poniżej poziomu terenu, na gruncie rodzimym. Fundamenty zaprojektowano w postaci ław fundamentowych z betonu B 20 zbrojone wkładką w formie beleczki 4 fi 12 mm, strzemiona z fi 6 co 25 cm stal A-O. Wysokość ław 30 cm, szerokość 45 cm. Ściany fundamentowe z betonu B 20 lub bloczków betonowych na zaprawie cementowej.

Dobudowany garaż i zaplecze – magazyn będą posadowione na oddzielnym fundamencie oraz zostanie oddylatowany przez co nie będzie negatywnie wpływać na istniejący budynek.

Poziom posadowienia projektowanej rozbudowy nie jest głębszy niż budynku istniejącego.

##### **3.2.2 Ściany**

Ściany zewnętrzne z pustaków żużlobetonowych grubości 24 cm + tynk zewnętrzny.

##### **3.2.3 Dach**

Dach krokwiowo – płatwiowy, pokrycie blachą w nawiązaniu do blachy na istniejącym budynku.

##### **3.2.4 Przegrody zewnętrzne**

Ściana fundamentowa zewnętrzna – izolacja przeciwwilgociowa, beton wylewany B 20 lub bloczki betonowe gr. 24 cm., izolacja pozioma.

##### **3.2.5 Sposób budowy a ochrona interesów osób trzecich**

Projektowana konstrukcja i technologia rozbudowy budynku nie narusza interesu osób trzecich w rozumieniu przepisów prawa budowlanego.

### **3.3 Wykończenie zewnętrzne budynku**

#### **3.3.1 Elewacje**

Tynk cienkowarstwowy w nawiązaniu do tynku na istniejącym budynku.

#### **3.3.2 Drzwi i okna**

Wrota wjazdowe dwuskrzydłowe, okna PCV.

#### **3.3.3. Strop nad zapleczem – magazynem**

Płyta żelbetowa grubości 10 cm. krzyżowo zbrojona stal fi 12 mm, rozstaw prętów co 10 cm wylewana na miejscu. Beton klasy B – 20. Płyta opiera się na ścianach konstrukcyjnych za pośrednictwem wieńców obwodowych.

Należy unikać przerw technologicznych w trakcie betonowania stropu.

Obciążenie użytkowe stropu nie może przekroczyć  $1,20 \text{ kN/m}^2$ .

#### **Obróbka blacharska dachu oraz rynny spustowe**

Obróbki blacharskie, rynny i rury spustowe nawiązać kolorystycznie i materiałowo do istniejących na budynku komunalnym – świetlicy wiejskiej.

### **3.4. Wykończenie wnętrza budynku**

#### **3.4.1 Posadzki**

W garażu i zapleczu – magazynie beton B – 30, posadzka przemysłowa zbrojona włóknami stalowymi.

**Materiały budowlane oraz elementy prefabrykowane winny posiadać wymagane atesty i odpowiadać obowiązującym normom.**

**Roboty budowlane i rzemieślnicze wykonać zgodnie z zasadami sztuki budowlanej.**

**PROJEKTANT**  
Małgorzata Krawczyk  
Upo. w sporządcei konstrukcyjno-  
-budowlanej GT-31-734/1992/92  
05-645 Nowe Miasto ul. Ogrodowa 10/7  
tel. 7043/674 14 84  
*Małgorzata Krawczyk*

*mgr inż. CELINA GULINA*  
UAN-II 13/87  
MA 101

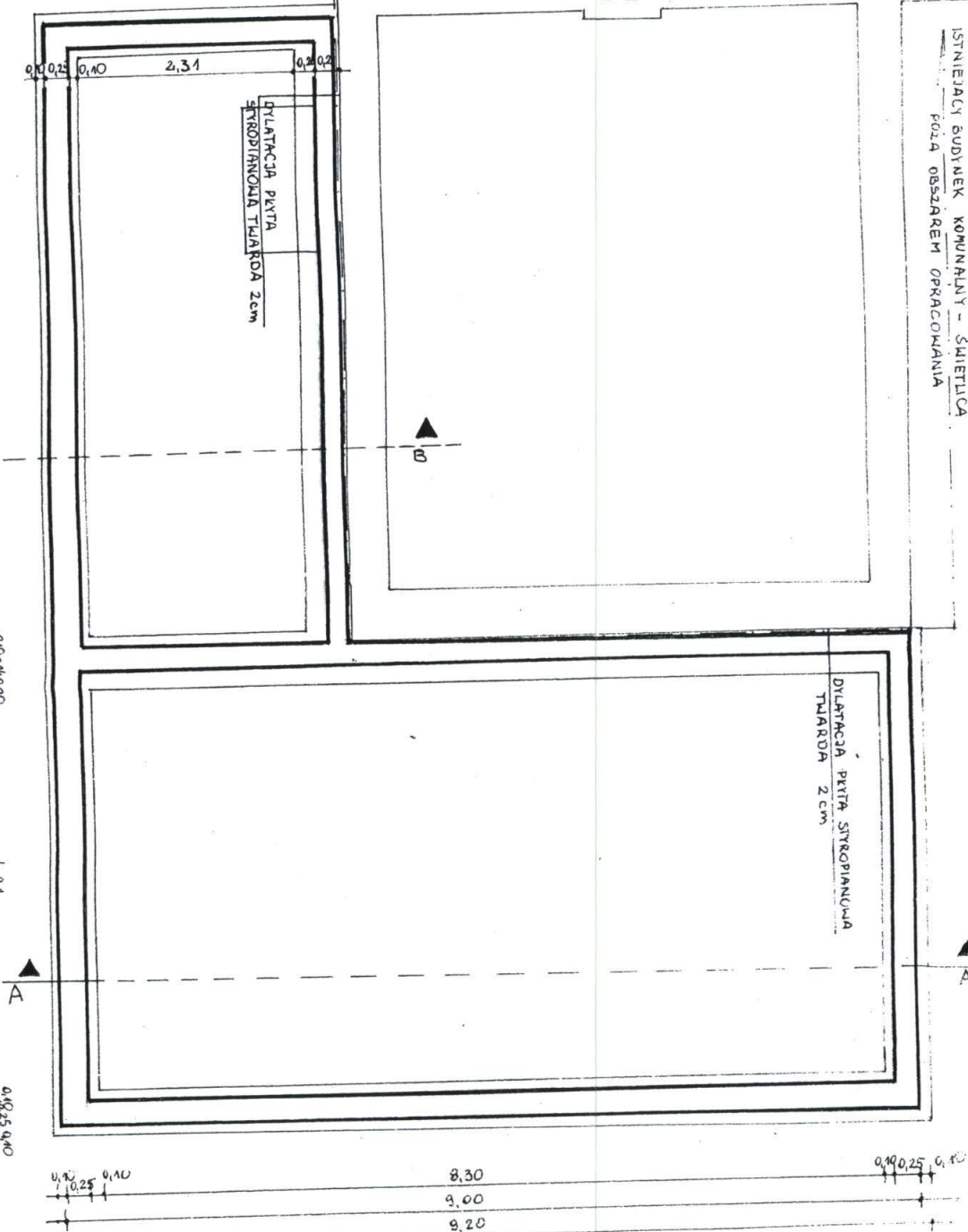
PROJEKTOWAŁ: mgr inż. CELINA GUTKIN  
 WYKONAŁ: mgr inż. CELINA GUTKIN  
 DATA: 2015.05.10

ISTNIEJĄCY BUDYNEK KOMUNALNY - ŚMIECIŁO  
 Faza obszarem opracowania

ISTNIEJĄCY BUDYNEK  
 KOMUNALNY - ŚMIECIŁO  
 Faza obszarem  
 opracowania

DYLATAcja PYTA STYKOPIANOWA  
 TWARDA 2 cm

DYLATAcja PYTA  
 STYKOPIANOWA TWARDA 2cm

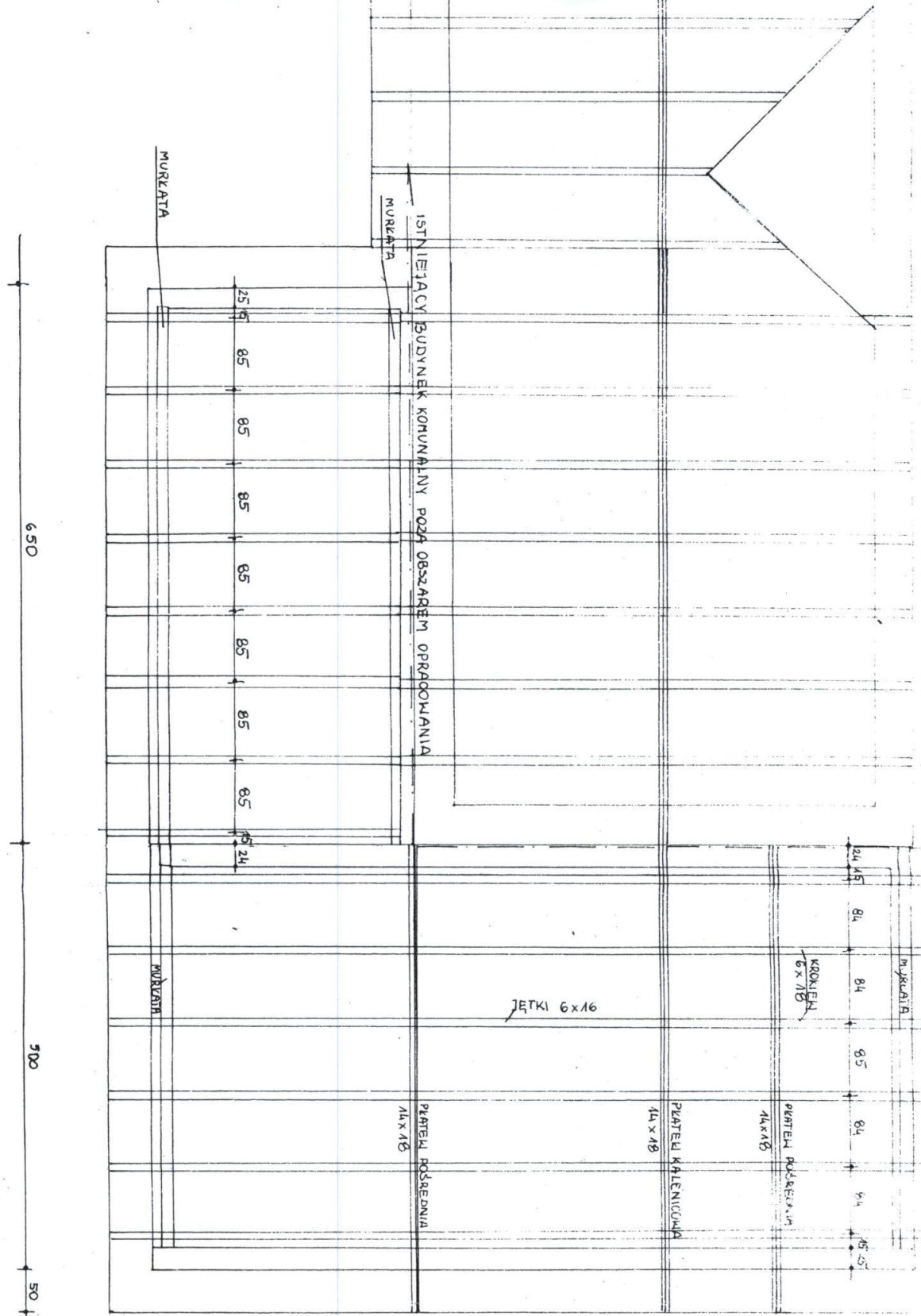


mgr inż. CELINA GUTKIN  
 UAN-II-X-8386/153/87  
 MAZ/BO/1535/10

|                 |                                         |
|-----------------|-----------------------------------------|
| NR RYS.         | OBJEKT: Rozbudowa budynku komunalnego - |
| 8               | Śmieciowy wiejski                       |
| INWESTOR:       | Gmina Nowe Miasto nad Pilicą            |
| ADRES OBJEKTU:  | Bieliny                                 |
| PRZEDMIOT RYS.: | Rzut fundamentów                        |
| SKALA:          | 1:50                                    |

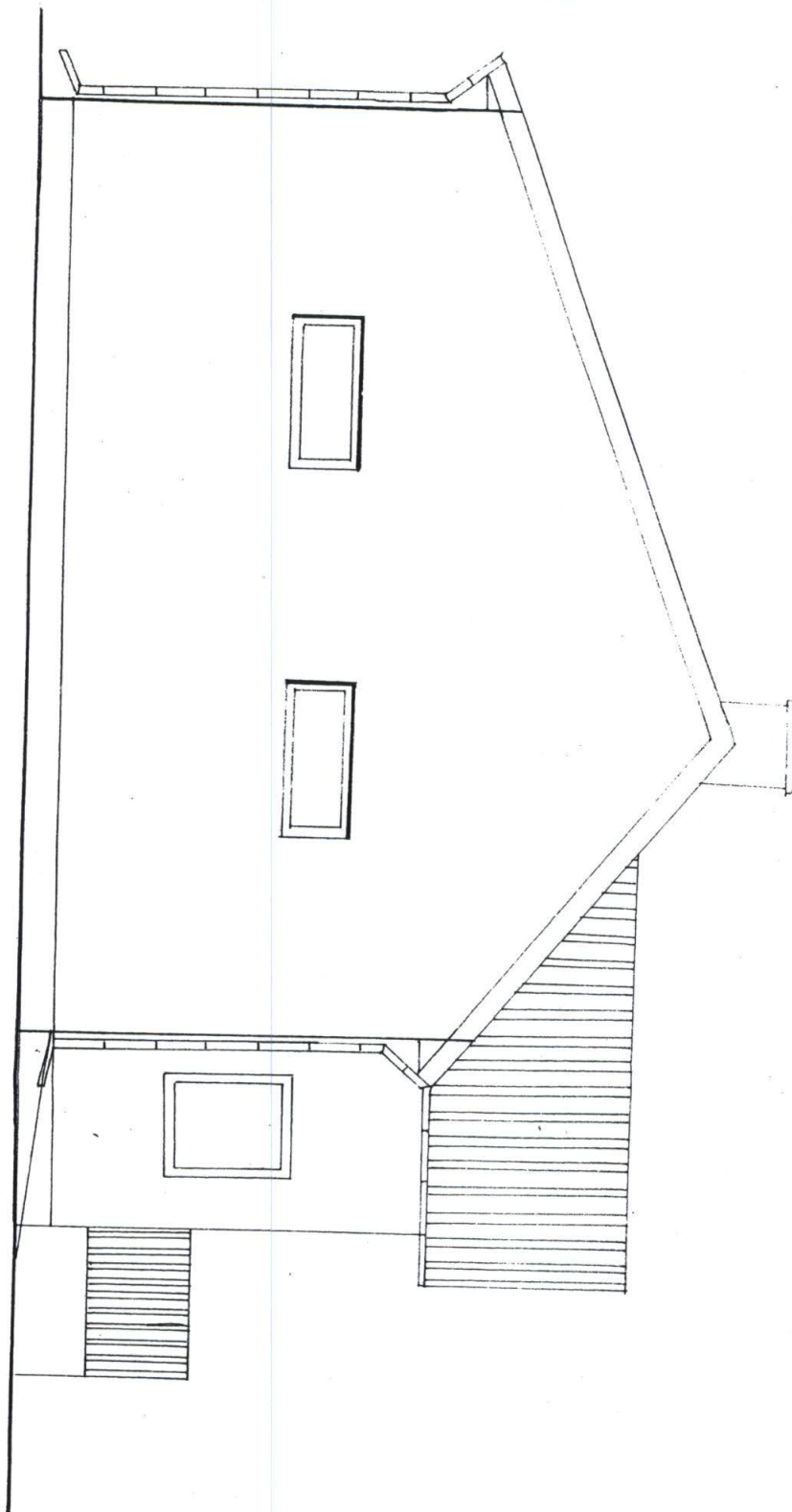


ISTNIEJĄCY BUDYNEK KONTYNERNI 1A/06  
OPRACOWANIE OPRACOWANIA



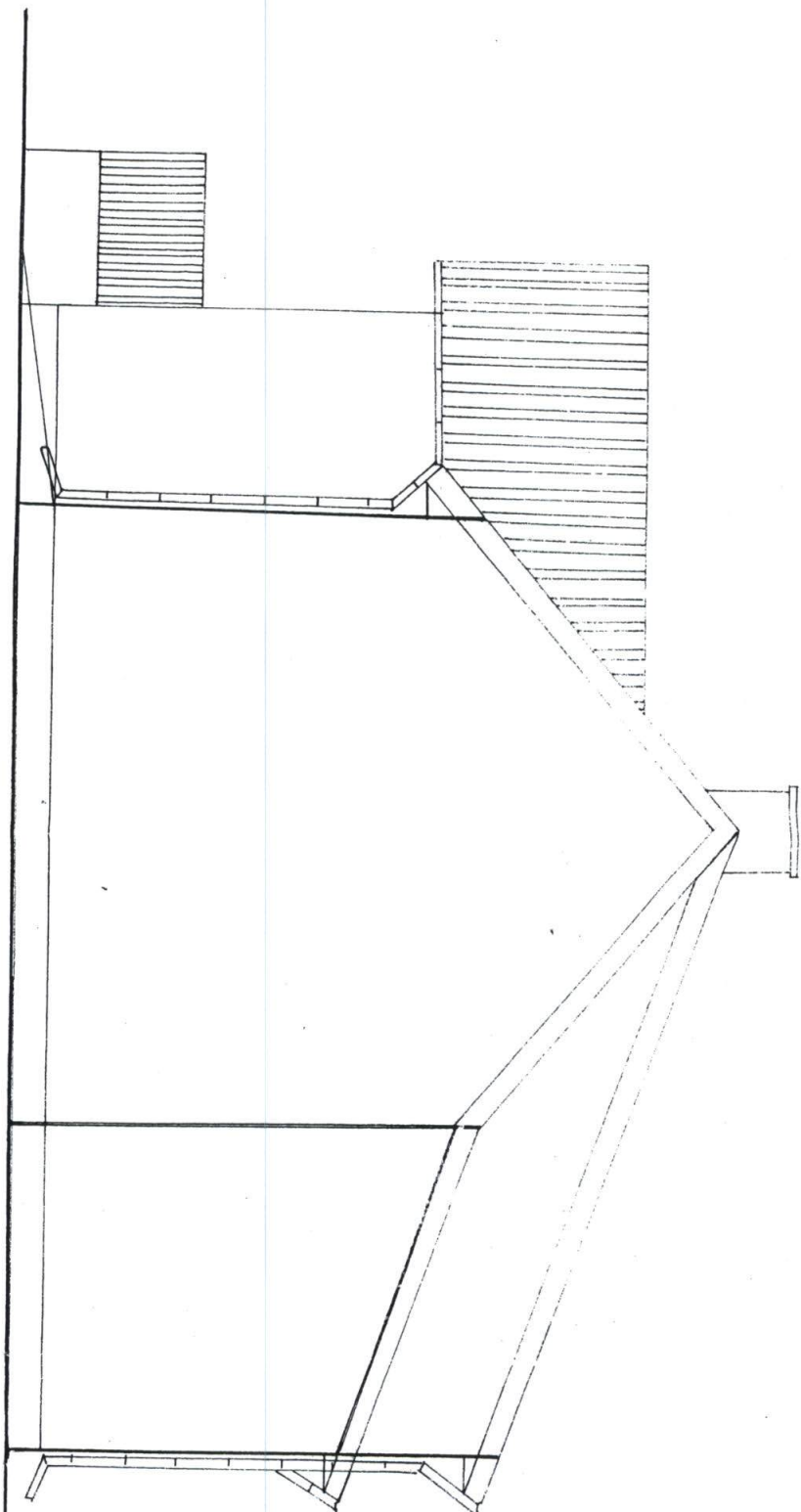
|                                                             |                |                                                             |                            |
|-------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------|
| NR RYS. 10                                                  |                | OBIEKT: Rozbudowa budynku komunalnego - świetlicy wiejskiej |                            |
| INWESTOR: Gmina Nowe Miasto nad Pilicą                      |                | ADRES OBIEKTU: Bieliny gm. Nowe Miasto nad Pilicą           |                            |
| PRZEDMIOT RYS.: Rzut więzby dachowej                        |                | SKALA: 1:30                                                 |                            |
| PROJEKTANT: Małgorzata Krawczyk upr. w specj. arch. konstr. | NR UPR. 192/92 | DATA 09.2015r.                                              | PODPIS: <i>[Signature]</i> |

mgr inż. CELINA GULINA  
UAN-II-K-8366/153/87  
14.02.16/155.103



mgr inż. CELINA GULINA  
UAN-II-K-8386/153/87  
MAZ/BO/2006/01

|                 |         |                                         |        |
|-----------------|---------|-----------------------------------------|--------|
| NR RYS.         |         | OBJEKT: Rozbudowa budynku komunalnego - |        |
| II              |         | świetlicy wiejskiej                     |        |
| INWESTOR:       |         | Gmina Nowe Miasto nad Pilicą            |        |
| ADRES OBIEKTU:  |         | Bieliny                                 |        |
| PRZEDMIOT RYS.: |         | gm. Nowe Miasto nad Pilicą              |        |
| PRZEDMIOT RYS.: |         | Elewacja wschodnia                      |        |
| SKALA:          |         | 1:50                                    |        |
| PROJEKTANT:     | NR DIBR | DATA                                    | PROJIS |



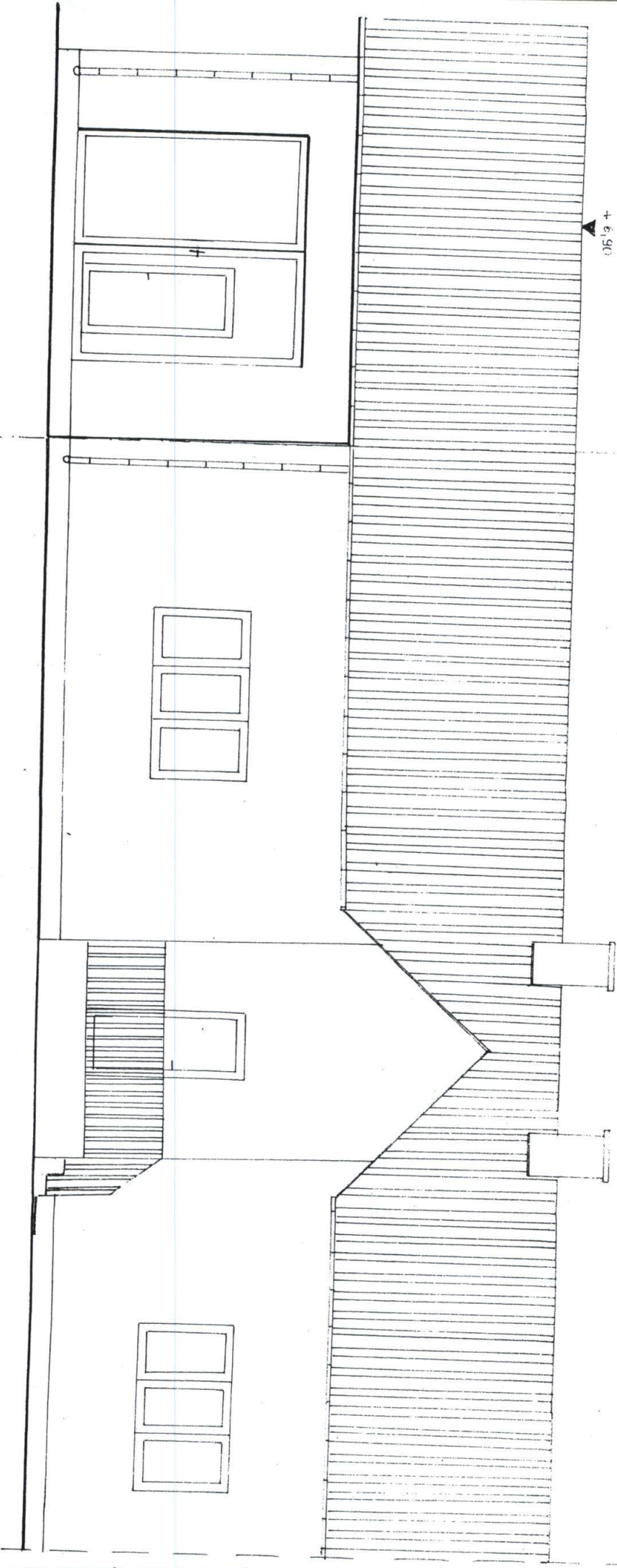
projekt: CELINA POLINA  
 ul. R. 8386/153/87  
 100/1005/01

|                          |                              |                            |                                                     |
|--------------------------|------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------|
| NR RYS.                  | 12                           | OBIEKT:                    | Rozbudowa budynku komunalnego - świetlicy wiejskiej |
| INWESTOR:                | Gmina Nowe Miasto nad Pilicą | ADRES OBIEKTU:             | Bielny                                              |
| PRZEDMIOT RYS.:          | Elewacja zachodnia           | gm. Nowe Miasto nad Pilicą |                                                     |
| PROJEKTANT:              | NR LPR                       | DATA                       | SKALA:                                              |
| Malgorzata Krawczyk upr. | 19292                        | 09.2015r.                  | 1:50                                                |
|                          |                              |                            | Wskazówka                                           |

ISTNIEJĄCY BUDYNEK KUMULATORY - ŚWIETLICA  
POZA OBSZAREM OPRACOWANIA

+ 6,90

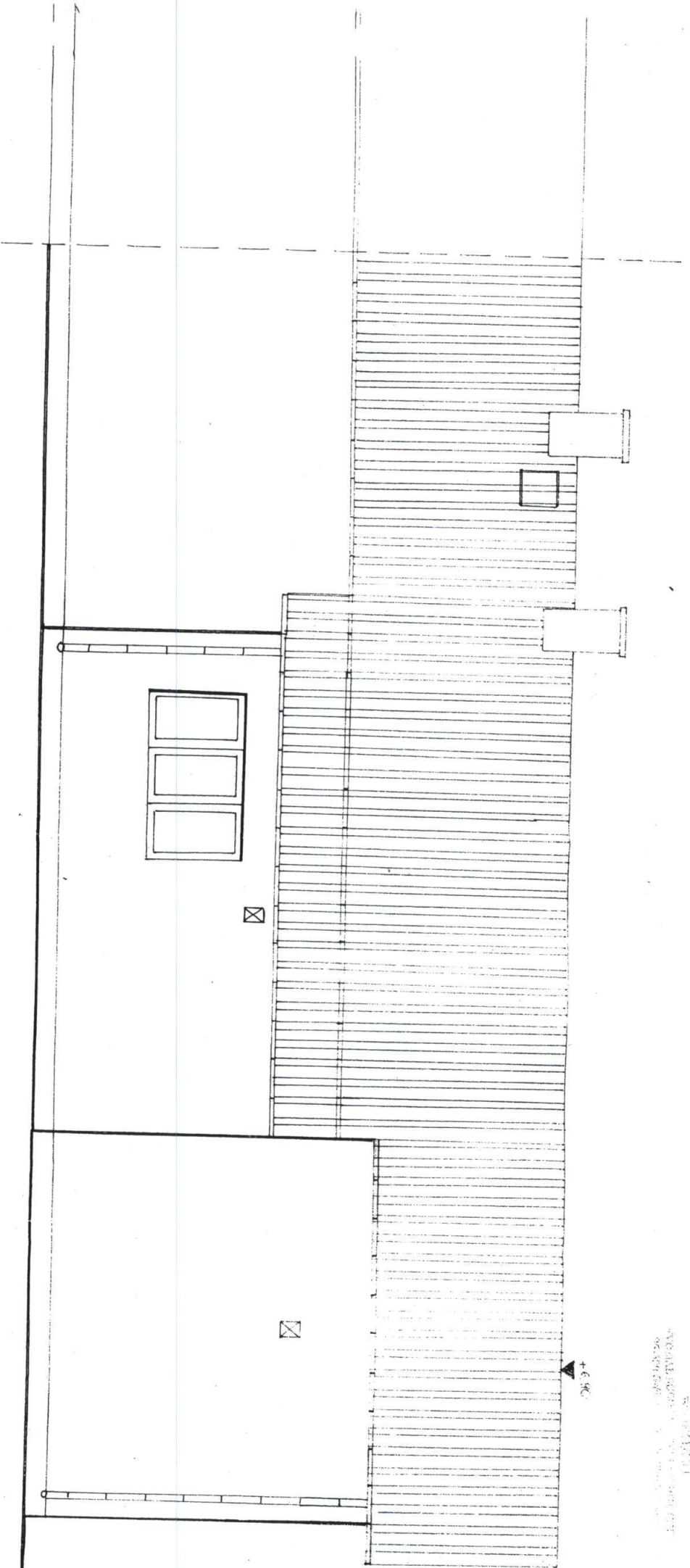
ISTNIEJĄCY BUDYNEK KOMUNALNY - ŚWIETLICA  
POZA OBSZAREM OPRACOWANIA



mgr inż. CELINA GULINA  
P.N.N-K-8386/153/87  
442/BQ/7155/01

|                                                                   |                  |                                                                |                                       |
|-------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| NR RYS. 13                                                        |                  | OBJEKT. Rozbudowa budynku Komunalnego -<br>Świetlicy wiejskiej |                                       |
| INWESTOR. Gmina Nowe Miasto nad Pilicą                            |                  |                                                                |                                       |
| ADRES OBIEKTU. Bieliny<br>gm. Nowe Miasto nad Pilicą              |                  |                                                                |                                       |
| PRZEDMIOT RYS. Elewacja północna                                  |                  |                                                                |                                       |
| PROJEKTANT.<br>Malgorzata<br>Krawczyk upr.<br>w specjaln. konstr. | NR UPR.<br>19292 | DATA<br>09.2015r.                                              | SKALA.<br>1:50<br>PODPIS<br>M. Gulina |

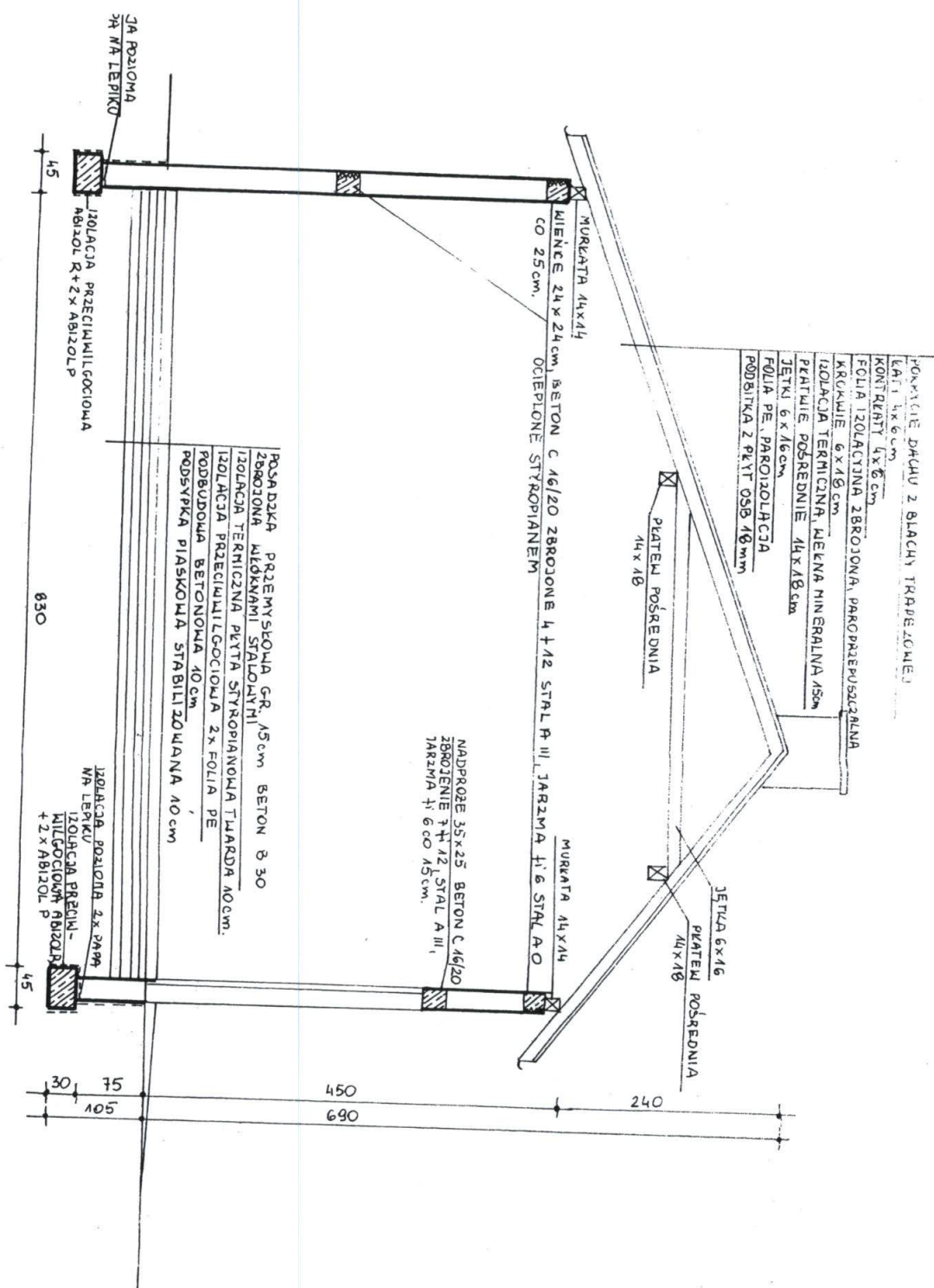
PROJEKTOWANIE  
ARCHITECTURA  
INŻYNIERIA  
M. KOTLIK



mgr inż. CELINA GULINA

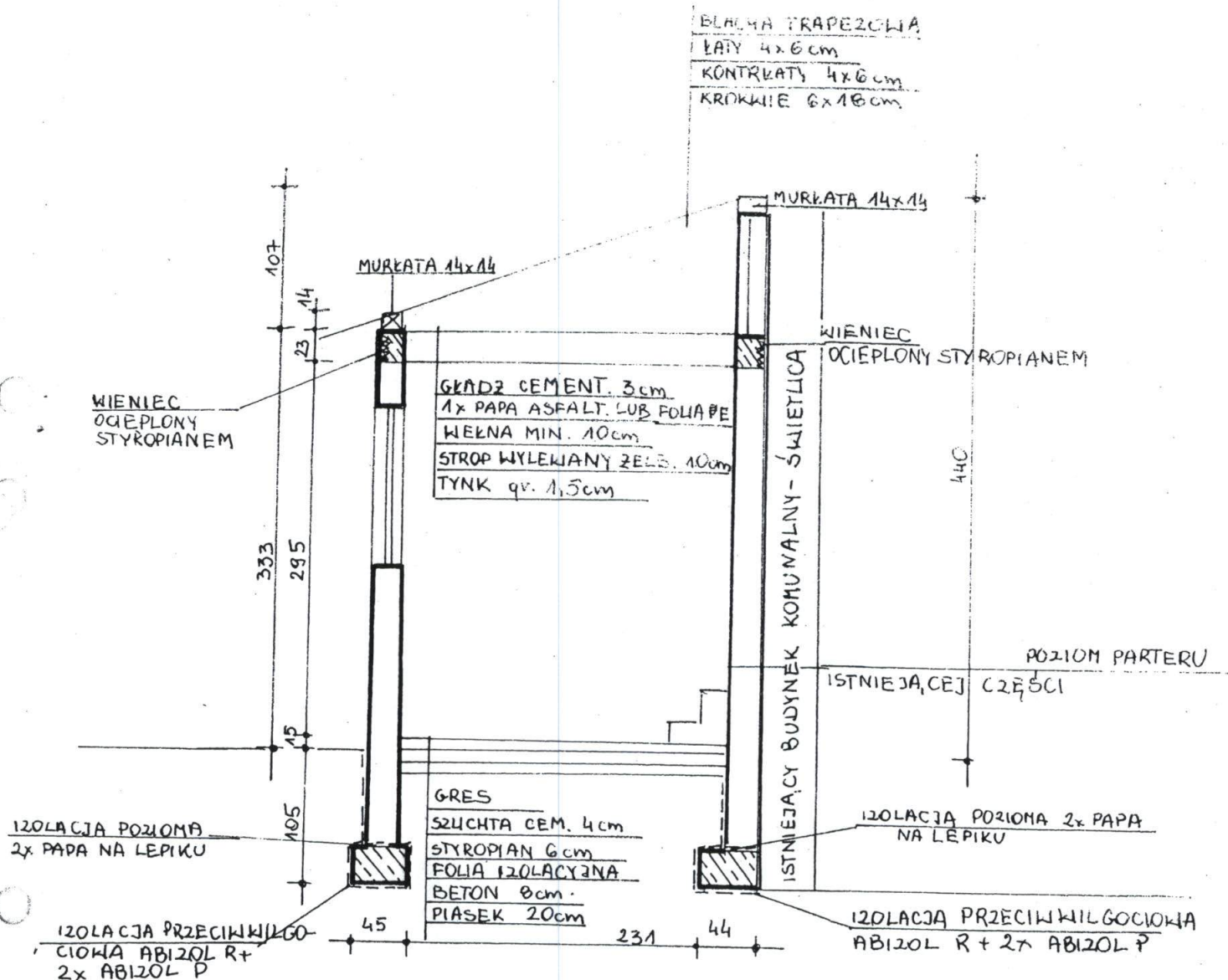
TEL.: 83 864 158/87  
FAK.: 83 864 158/87

|                          |                                       |           |                                                     |
|--------------------------|---------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------|
| NR RYS.                  | 14                                    | OBIEKT    | Rozbudowa budynku komunalnego - świetlicy wiejskiej |
| INWESTOR                 | Gmina Nowe Miasto nad Pilicą          |           |                                                     |
| ADRES OBIEKTU            | Bieliny<br>gm. Nowe Miasto nad Pilicą |           |                                                     |
| PRZEDMIOT RYS.           | Elewacja południowa                   |           |                                                     |
| PROJEKTANT               | NR UPR.                               | DATA      | PODPIS                                              |
| Malgorzata Krawczyk upr. | 19292                                 | 09.2015r. | M.A. 1/14                                           |
| SKALA                    |                                       |           | 1:50                                                |

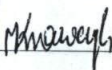


mgr inż. CELINA GULINA  
 UAN-II-K-47/13/87  
 MAZ/P. 13.01

NR RYS. 15  
 OBIEKT: Rozbudowa budynku komunalnego -  
 świetlicy wiejskiej



mgr inż. CELINA GULINA  
UAN-II-K-8386/153/87  
MAZ/BO/7155/01

|                                                                              |                                                                |                   |                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NR RYS.<br>16                                                                | OBIEKT: Rozbudowa budynku komunalnego –<br>świetlicy wiejskiej |                   |                                                                                                 |
| INWESTOR: Gmina Nowe Miasto nad Pilicą                                       |                                                                |                   |                                                                                                 |
| ADRES OBIEKTU: Bieliny<br>gm. Nowe Miasto nad Pilicą                         |                                                                |                   |                                                                                                 |
| PRZEDMIOT RYS.: Przekrój B - B                                               |                                                                |                   | SKALA:<br>1:50                                                                                  |
| PROJEKTANT:<br>Małgorzata<br>Krawczyk upr.<br>w specj. konstr-<br>budowlanej | NR UPR.<br>192/92                                              | DATA<br>09.2015r. | PODPIS<br> |

**PROJEKT BUDOWLANY  
ARCHITEKTONICZNO - WYKONAWCZY**

**PRZEDMIOT OPRACOWANIA**

**ROZBUDOWA BUDYNKU KOMUNALNEGO – ŚWIE TLICY WIEJSKIEJ**

**Lokalizacja:** obręb Bieliny gm. Nowe Miasto nad Pilicą,  
działka oznaczona nr geodezyjnym 832,

**Inwestor:** Gmina Nowe Miasto nad Pilicą  
Plac O. H. Koźmińskiego 1/2  
26 - 420 Nowe Miasto nad Pilicą

**JEDNOSTKA PROJEKTOWANIA:**

**PROJEKTANT:** Małgorzata Krawczyk  
Specjalność; Konstrukcyjno-budowlana  
Nr ewid. uprawnień GP-III-7342/192/92

**PROJEKTANT**  
Małgorzata Krawczyk  
Upo. w specjalności konstrukcyjno-  
-budowlanej GP-III-7342/192/92  
65-645 Nowe Miasto n. Pilicą, Czerwona 10/7  
tel. 70 73 674 14 84  
*M. Krawczyk*

*20.11.2015*  
*1051/2015*  
*DIA 6740. 874.2015.46*

**mgr inż. CELINA GULINA**  
UAN-II-K-8386/153/87  
MAZ/BO/7163/01

*[Signature]*

## SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA

skala: strona nr:

|                                                                                    |            |           |          |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|----------|
| 1. Strona tytułowa                                                                 |            |           | 1        |
| 2. Spis zawartość opracowania                                                      |            |           | 2        |
| 3. Oświadczenie                                                                    |            |           | 3        |
| 4. Opis techniczny + ekspertyza techniczna istniejącego budynku                    |            |           | 4 - 6    |
| 5. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia                           |            |           | 7 - 9    |
| 6. Projekt zagospodarowania działki – część opisowa                                |            |           | 10 - 12  |
| 7. Orientacja                                                                      |            | 1: 10 000 | 13       |
| 8. Projekt zagospodarowania działki – część graficzna – mapa do celów projektowych |            |           |          |
|                                                                                    | rys. nr 1  | 1:500     | 14       |
| 9. Rysunki inwentaryzacyjne                                                        |            |           |          |
| - rzut fundamentów                                                                 | rys. nr 2  | 1:50      | 15       |
| - rzut przyziemia                                                                  | rys. nr 3  | 1:50      | 16       |
| - elewacja wschodnia                                                               | rys. nr 4  | 1:50      | 17       |
| - elewacja zachodnia                                                               | rys. nr 5  | 1:50      | 18       |
| - elewacja północna                                                                | rys. nr 6  | 1:50      | 19       |
| - elewacja południowa                                                              | rys. nr 7  | 1:50      | 20       |
| 10. Opis techniczny projektowanej rozbudowy                                        |            |           | 21 - 23  |
| 11. Rysunki stanu projektowanego                                                   |            |           |          |
| - rzut fundamentów                                                                 | rys. nr 8  | 1:50      | 24       |
| - rzut przyziemia                                                                  | rys. nr 9  | 1:50      | 25       |
| - rzut więźby dachowej                                                             | rys. nr 10 | 1:50      | 26       |
| - elewacja wschodnia                                                               | rys. nr 12 | 1:50      | 27       |
| - elewacja zachodnia                                                               | rys. nr 13 | 1:50      | 28       |
| - elewacja północna                                                                | rys. nr 14 | 1:50      | 29       |
| - elewacja południowa                                                              | rys. nr 15 | 1:50      | 30       |
| - przekrój A – A                                                                   | rys. nr 16 | 1:50      | 31       |
| - przekrój B – B                                                                   | rys. nr 17 | 1:50      | 32       |
| 12. Uprawnienia projektanta i wpis do izby samorządu                               |            |           | 33 – 34  |
| 13. Charakterystyka energetyczna i ekologiczna                                     |            |           | 35 – 38. |

## OŚWIADCZENIE

Niniejszym oświadczam, że projekt budowlano-wykonawczy rozbudowy budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej wraz z projektem zagospodarowania działki w miejscowości Bieliny, nr ewidencyjny działki 832 gm. Nowe Miasto nad Pilicą, został opracowany zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej, przepisami prawa budowlanego, warunkami technicznymi jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie oraz ustaleniami miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego gminy Nowe Miasto nad Pilicą.  
(Podstawa prawna: art. 20 ust. 4 – Prawo budowlane).

**PROJEKTANT**  
**Małgorzata Krawczyk**  
Upr. w specjalności konstrukcyjno-  
-budowlanej GP-III-7342/192/92  
05-645 Nowe Miasto ul. Ogrodowa 10/7  
tel. /048/ 674 14 84  
*M. Krawczyk*

mgr inż. CELINA GULINA  
UAN-II-K-8386/153/87  
MAZ/BO/7265/01

**OPIS TECHNICZNY**  
**EKSPERTYZA TECHNICZNA**  
**ISTNIEJĄCEGO BUDYNKU**

**Dane ogólne**

Budynek komunalny – świetlica wiejska, w którym na kondygnacji przyziemia zlokalizowane są pomieszczenia użytkowane przez Ochotniczą Straż Pożarną w Bielinach i Koło Gospodyń Wiejskich „Bielinianki” w Bielinach.

**Cel ekspertyzy**

Celem ekspertyzy jest ocena stanu technicznego budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej i ocena przydatności do użytkowania w świetle obowiązujących przepisów. Ekspertyza zostanie dołączona do dokumentacji budowlanej i złożona z pozostałą dokumentacją w Starostwie Powiatowym w Grójcu w celu uzyskania pozwolenia na rozbudowę budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej.

**Podstawa do wykonania ekspertyzy:**

Ogłędziny i pomiary z natury budynku przy udziale mieszkańców.  
Wykonanie inwentaryzacji budowlanej.  
Badanie makroskopowe wybranych elementów budowli.  
Wykonanie serwisu fotograficznego.

**Dane budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej:**

**PARTER:**

Zestawienie pomieszczeń:

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| 1. ganek     | - 2,86 m <sup>2</sup>  |
| 2. wiatrołap | - 3,23 m <sup>2</sup>  |
| 3. świetlica | - 30,35 m <sup>2</sup> |
| 4. zaplecze  | - 6,34 m <sup>2</sup>  |
| 5. świetlica | - 29,40 m <sup>2</sup> |

|                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| Ogółem powierzchnia użytkowa: | - 72,18 m <sup>2</sup>  |
| Powierzchnia zabudowy         | - 93,22 m <sup>2</sup>  |
| kubatura                      | - 643,22 m <sup>3</sup> |
| wysokość budynku wynosi       | - 6,90 m.               |

**Opis ogólny budynku:**

Budynek komunalny – świetlica wiejska, jednokondygnacyjny z poddaszem nieużytkowym, usytuowany na działce oznaczonej numerem geodezyjnym 832 w miejscowości Bieliny gm. Nowe Miasto nad Pilicą.  
Nieruchomość jest własnością Gminy Nowe Miasto nad Pilicą.

### **Opis architektury obiektu**

Budynek jednokondygnacyjny z poddaszem nieużytkowym - historycznie szkoła podstawowa, wybudowany w roku 1962, bryła – prostopadłościan z dachem dwuspadowym konstrukcji murowanej o wymiarach 15,80 x 5,90 m + ganek + schody.

Obecny wygląd zewnętrzny obiektu – po zmianie pokrycia dachowego z obróbkami oraz tynk zewnętrzny + kolor.

Wygląd zewnętrzny budynku ulegnie zmianie, od strony północnej, wschodniej i południowej jest projektowana rozbudowa w/w budynku obejmująca garaż na samochód strażacki oraz dobudowane zaplecze – magazyn.

Budynek pod pomieszczeniem zaplecza – częściowo podpiwniczony, strop wylewany żelbetowy.

Posadzki w pomieszczeniach drewniane + lentex i betonowe.

Tynki wewnętrzne cementowo – wapienne kat. III zatarte na gładko.

Strop nad parterem –drewniany + trzcina + tynk.

Pomieszczenia wyposażone w przewody wentylacyjne, grawitacyjne, instalacje elektryczne, wodociągowe z istniejącego wodociągu wiejskiego, odprowadzanie ścieków – suchy ustęp.

Budynek nie jest ogrzewany.

### **Opis elementów konstrukcji:**

Budynek konstrukcji murowanej z cegły palonej grubość ścian zewnętrznych - 45 cm, ściany działowe grubości 12 cm. Strop nad przyziemiem drewniany, pokrycie dachu z blachy.

### **Opis elementów wykończeniowych:**

**Wykładziny ścian** – tynki cementowo – wapienne kat. III zatarte na gładko.

**Wykładziny stropu** – tynk cementowo – wapienny zatarty na gładko.

**Stolarka okienna** – PCV.

**Stolarka drzwiowa** – drewniana.

**Wentylacja** – przewody kominowe wentylacyjne, murowane z cegły pełnej.

**Wyposażenie instalacyjne** – budynek posiada instalacje elektryczne, oświetleniowe, wodociągowe, odprowadzanie ścieków – suchy ustęp.

Zaopatrzenie w wodę z istniejącego wodociągu.

Budynek nie jest ogrzewany.

### **Ocena stanu technicznego elementów konstrukcji**

**Elementy ścian zewnętrznych** – od strony zewnętrznej - nowy tynk, ściana od zachodu docieplona styropianem gr. 10 cm + tynk, od strony wewnętrznej - stan dobry.

**Dach** – stan techniczny dachu po remoncie – dobry, pokrycie z blachy.

**Ściany wewnętrzne nośne** - ściany wewnętrzne murowane z cegły palonej grubości 45 cm są w stanie dobrym, nie posiadają pęknięć oraz rys.

**Strop nad parterem** – drewniany + trzcina + tynk – stan dobry.

**Fundamenty** – wylewane z betonu żwirowego – stan dobry.

**Stolarka okienna i drzwiowa** - okna PCV po wymianie – stan dobry, drzwi drewniane – stan dobry.

**Wentylacja** – przewody kominowe wentylacyjne murowane z cegły pełnej palonej w stanie dobrym, część kominów wyniesionych ponad dachem – klinkier.  
Budynek nie jest ogrzewany.

**Wypożyczenie instalacyjne** – budynek posiada instalacje elektryczne, oświetleniowe, wodociągowe – dobre, odprowadzanie ścieków do suchego ustępu.

**Posadzki** – w pomieszczeniach drewniane i betonowe.

**Podsumowanie i wnioski ekspertyzy technicznej elementów konstrukcyjnych i ogólnego stanu technicznego budynku.**

Przedmiotem ekspertyzy jest budynek komunalny – świetlica wiejska przy którym jest projektowany garaż i zaplecze – magazyn, zlokalizowany w miejscowości Bieliny gm. Nowe Miasto nad Pilicą.

Celem ekspertyzy oraz opracowanie pozostałej dokumentacji zgodnej z przepisami Prawa budowlanego, jest uzyskanie przez inwestora pozwolenia na budowę - rozbudowę budynku komunalnego – świetlicy.

Według informacji uzyskanej od mieszkańców miejscowości Bieliny uczestniczących podczas oględzin i pomiarów, obiekt został wybudowany w roku 1962.

Po dokonaniu wizji oraz oceny konstrukcji budynku, ścian, stropu, fundamentu, stwierdza się, że w/w elementy są w dobrym stanie technicznym.  
Stwierdza się, że można dokonać rozbudowy budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej. Pod względem bezpieczeństwa konstrukcji budynku – stan dobry, nie zagraża bezpieczeństwu.

Ściany, strop, fundament - posiadają dostateczną nośność.

Budynek spełnia warunki techniczne obecnych przepisów i warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki.

mgr inż. CELINA  
UAN 11-8331  
MAZ/PO/11

INA

PROJEKTANT  
Małgorzata Krawczyk  
Upł. w uprawnień inżyniera gda-  
-budowlanego GC 11-704-192/02  
05-645 Nowe Miasto nad Pilicą 10/7  
tel. 7013/6741464  
Krawczyk

## INFORMACJA

### DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

**Nazwa i adres:**

**Rozbudowa budynku komunalnego – świetlicy  
wiejskiej**  
Bieliny  
gm. Nowe Miasto nad Pilicą  
powiat grójecki, woj. mazowieckie  
Nr ewidencyjny działki 832

**INWESTOR:**

Gmina Nowe Miasto nad Pilicą  
Plac O. H. Koźmińskiego 1/2  
26 – 420 Nowe Miasto nad Pilicą

#### **Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych robót.**

Przedmiotem inwestycji jest rozbudowa budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej w miejscowości Bieliny i jest zgodna z polskimi normami, przepisami prawa budowlanego i przepisami branżowymi.

Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego obejmuje prace z zakresu zagospodarowania placu budowy, roboty ziemne, robót budowlano – montażowe, roboty wykończeniowe oraz wszelkie inne roboty wykonywane przy użyciu maszyn i urządzeń technicznych na placu budowy.

Prace te wykonane będą przez zawodowych wykonawców.

Rozbudowę przewiduje się wykonać w technologii tradycyjnej.

Na projektowanej działce jest budynek świetlicy, suchy ustęp, studnia kopana nieczynna, schodki, przyłącze energetyczne i wodociągowe.

Działka nie jest ogrodzona.

Wskazania dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich występowania:

Nie przewiduje się szczególnych zagrożeń podczas realizacji inwestycji. W przypadku występowania takich, odpowiedzialność za bezpieczne i zgodne z zasadami bhp i p.poż. prowadzenie danych prac odpowiedzialni są kierownicy, mistrzowie, brygadziści tych robót. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:

- instruktaż na stanowisku pracy przeprowadzony przez kierownika danej grupy robót pod nadzorem pracownika odpowiedzialnego za sprawy bhp i p.poż.

**Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniające bezpieczną i sprawną komunikację umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii lub innych zagrożeń.**

Nie przewiduje się robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie.

**Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia ze względu na specyfikę projektowanej rozbudowy budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej.**

**Podstawa wykonania opracowania:**

- ustawa z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo budowlane,
- przepisy bhp branżowe,
- warunki techniczne odbioru robót budowlanych.

**Przedmiot opracowania:**

Przedmiotem opracowania jest informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w związku ze specyfiką projektowanej rozbudowy budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej, która stanowi wytyczną do opracowania przez kierownika budowy przed rozpoczęciem robót, planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia uwzględniającą specyfikę obiektu budowlanego i warunki prowadzenia robót budowlanych.

**Wykaz specyficznych rodzajów robót budowlanych mogących wystąpić na budowach wg wykazu ustawy i ocena możliwości ich wystąpienia.**

- Prace, których charakter, organizacja lub miejsce prowadzenia stwarza szczególnie wysokie ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi, a w szczególności przysypania ziemią lub upadku z wysokości (wysokość obiektów do 35m).
- Prace przy prowadzeniu, których występują działania substancji chemicznych lub czynników biologicznych zagrażających bezpieczeństwu i zdrowiu ludzi – nie występują.
- Prace stwarzające zagrożenie promieniowaniem jonizującym – nie występują.
- Prace prowadzone w pobliżu linii wysokiego napięcia lub czynnych linii komunikacyjnych – nie występują.
- Prace stwarzające ryzyko utonięcia pracowników – nie występują.
- Prace prowadzone w studniach, pod ziemią i w tunelach – nie występują.
- Prace wykonywane przez kierujących pojazdami zasilanymi z linii napowietrznych – nie występują.

- Prace wykonywane w kesonach, z atmosferą wytwarzaną ze sprężonego powietrza – nie występują.
- Prace wymagające użycia materiałów wybuchowych – nie występują.
- Prace prowadzone przy montażu i demontażu ciężkich elementów prefabrykowanych – nie występują.

**Zakres przepisów BHP mających zastosowanie przy robotach budowlano – instalacyjnych na projektowanej rozbudowie budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej.**

Na projektowanej rozbudowie budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej należy stosować się do przepisów związanych z obsługą urządzeń budowlanych takich jak:

- elektronarzędzia
- spawanie gazowe i łukiem elektrycznym
- betoniarki do 250 l
- rusztowanie przestawne inwentaryzowane
- maszyny do obróbki drewna (piły tarczowe, strugi)
- maszyny do obróbki stali (szlifierki, giętarki, nożyce).

**Wykaz przepisów bhp dotyczących prowadzenia prac budowlano – montażowych.**

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 06.02.2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych Dz. U. Nr 47, poz. 401.
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej oraz Zdrowia z dnia 20.03.1954r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy obsłudze żurawi.
- Rozporządzenie Ministrów Komunikacji oraz Administracji, Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 10.02.1977r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót drogowych i mostowych.

Ustalenia dotyczące czasu trwania budowy i ilości zatrudnionych pracowników.

|                           |                   |
|---------------------------|-------------------|
| Czas trwania budowy:      | powyżej 30 dni    |
| Jednoczesne zatrudnienie: | do 10 pracowników |
| Zakres robót              | do 500 osobodni.  |

W związku z powyższym należy na budowie umieścić tablicę informacyjną oraz ogłoszenie zawierające dane dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Opracował:

PROJEKTANT  
Maksymilian Brawa, k  
Upo. z wydziału konstrukcyjno-  
budowlanego 03-645/10/72  
03-645 Nowe Miasto nad Odrą 10/7  
tel. 79 13 8 74 14 84  
m.brawa

## **Część opisowa do projektu zagospodarowania działki**

**Adres: Bieliny gm. Nowe Miasto nad Pilicą**

**Inwestor: Gmina Nowe Miasto nad Pilicą  
Plac O. H. Koźmińskiego 1/2  
26 – 420 Nowe Miasto nad Pilicą**

Działka nr 832 o powierzchni – 15 arów (1500 m<sup>2</sup>).

### **1. Przedmiot inwestycji, sposób użytkowania, ogólna charakterystyka obiektu oraz usytuowanie obiektu na działce:**

Przedmiotem inwestycji jest rozbudowa budynku komunalnego – świetlicy wiejskiej realizowana we wschodniej i południowej części działki nr 832 w obrębie Bieliny gm. Nowe Miasto nad Pilicą.

Budynek będzie niepodpiwniczony, jednokondygnacyjny, z dachem dwuspadowym (nad garażem), z dachem jednospadowym (nad zapleczem – magazynem), wykonany w technologii murowanej, fundamenty betonowe.

Budynek po przeprowadzonej rozbudowie będzie budynkiem wolnostojącym, jednokondygnacyjnym, jednokolorowym.

Usytuowanie obiektu przedstawione na projekcie zagospodarowania działki – część graficzna – mapa do celów projektowych (rys. nr 1).

### **2. Istniejący stan zagospodarowania działki:**

Działka częściowo zabudowana. Na działce znajduje się budynek świetlicy, schody, suchy ustęp, studnia kopana nieczynna.

Teren działki oznaczony na projekcie zagospodarowania działki literami ABCD położony jest przy drodze gruntowej gminnej.

Teren działki uzbrojony w sieć elektroenergetyczną napowietrzną, wodociagową, ścieki odprowadzane do suchego ustępu.

Na teren działki prowadzi zjazd z drogi gminnej.

Teren nieutwardzony, nie jest ogrodzony.

Miejsca parkingowe: wyłącznie w obrębie terenu inwestycji.

W planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego gminy Nowe Miasto nad Pilicą zatwierdzonym uchwałą nr XX/127/2004 Rady Miejskiej w Nowym Mieście nad Pilicą z dnia 08.10.2004r. (Dz. Urz. Woj. Maz. Nr 284 z dnia 22.11.2004r.) działka nr 832 przeznaczona jest pod zabudowę mieszkaniową zagrodową i jednorodzinną z usługami (2. MR/MN).

### **3. Projektowane zagospodarowanie działki w tym urządzenia budowlane związane z obiektem.**

Na działce zaplanowano rozbudowę budynku komunalnego – świetlicy (garaż o wymiarach 9,00 x 5,00 m i zaplecze – magazyn o wymiarach 6,50 x 3,10 m).

Układ komunikacyjny – wejście do garażu od strony północnej, do zaplecza – magazynu z istniejącego budynku – miejscu otworu okiennego będą wykonane drzwi, pozostała część do zamurowania.

Po zakończeniu prac budowlanych teren działki będzie uporządkowany i zagospodarowany zielenią ozdobną.

Odprowadzenie wód opadowych na teren własnej działki z wykorzystaniem naturalnej retencji terenu.

Powierzchnia biologicznie czynna przekracza 40% powierzchni działki.

#### 4. Zestawienie poszczególnych powierzchni:

##### Zestawienie powierzchni:

| Rodzaj powierzchni       | Powierzchnia istniejąca m <sup>2</sup> | Powierzchnia projektowana m <sup>2</sup> | Łączna powierzchnia m <sup>2</sup> | Udział procentowy % |
|--------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|---------------------|
| Powierzchnia zabudowy    | 98,54                                  | 65,15                                    | 163,69                             | 10,91               |
| Teren utwardzony         | 0,26                                   | 0,00                                     | 0,26                               | 0,02                |
| Teren czynny biologiczny | 1 401,20                               | - 65,15                                  | 1 336,05                           | 89,07               |
|                          |                                        | Razem                                    | 1 500,00                           | 100,00              |

#### 5. Dane informacyjne:

Teren, na którym planowana jest rozbudowa budynku nie jest położony w obszarze stanowisk archeologicznych, prace ziemne nie podlegają ochronie konserwatorskiej i nie jest wymagany nadzór archeologiczny w trakcie wykonywania prac ziemnych. Działka nie znajduje się w granicach terenu górniczego.

#### 6. Ochrona środowiska.

Projektowana inwestycja nie jest wymieniona w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczególnych kryteriów związanych z klasyfikowaniem przedsięwzięć do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 257, poz. 2573 z 2004r.) tj. nie należy do inwestycji mogących pogorszyć stan środowiska.

#### 7. Opinia geotechniczna.

Podstawa prawna: Rozporządzenie MTBiGM z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz. U. z 2012r., poz. 463).

Teren działki o lekkim spadzie w kierunku północnym. W oparciu o odkrywki gruntowe stwierdzono, że grunt jest genetycznie i litologicznie jednorodny nie zawierający gruntów słabonośnych o warstwach równoległych do powierzchni terenu.

Poziom wód gruntowych poniżej poziomu posadowienia fundamentów – co odpowiada prostym warunkom gruntowym.

Z uwagi na konstrukcję budynku i proste warunki gruntowe obiekt kwalifikuje się do pierwszej kategorii geotechnicznej.

W przypadku natrafienia na grunt o innym charakterze (grunty słabonośne) podczas wykonywania wykopów pod fundamenty, należy powiadomić projektanta.

#### 8. Obszar oddziaływania inwestycji.

Obszar oddziaływania inwestycji obejmuje działkę nr 832.

#### **PROJEKTANT**

*Małgorzata Krawczyk*

Upr. w specjalności konstrukcyjno-  
-budowlanej GP-III-7342/192/92

05-645 Nowe Miasto ul. Ogrodowa 10/7

tel. /048/ 674 14 84

*M. Krawczyk*

*mgr inż. CELINA GULINA*

UAN-II-K-8386/153/87

MAZ/BO/7133/01

